



Centre Universitaire Belhadj Bouchaib / Ain-Temouchent
Institut des lettres et langues
Département des lettres et langues française

Mémoire présenté pour l'obtenir du diplôme de master de français
Spécialité : Didactique de français langue étrangère

Intitulé

*Les difficultés de la lecture en FLE liées aux méthodes
d'enseignement*

*Cas d'une classe de 4^{ème} année du cycle primaire de la wilaya d'Ain-
Temouchent*

Sous la direction de : Dr. D. BERKANI

Présenté par les étudiantes : HORCH Kawther et MERATI Bouchra

Membres du jury

Président :

Examineur :

Rapporteur : BERKANI Dalila, maître de conférences -A-, C.U.BB.Ain-Temouchent

Juin 2019

Remerciements

Tout d'abord, nous remercions le bon DIEU de nous avoir donné le courage, la volonté et la patience pour mener à terme notre formation de Master et pouvoir réaliser ce travail de recherche.

Nous tenons à remercier tout particulièrement notre encadrant, Dr. D. BERKANI, pour ses orientations, ses encouragements et ses précieux conseils.

Nous remercions les membres du jury qui nous ont fait l'honneur d'évaluer ce modeste travail.

Nos vifs remerciements s'adressent à nos chers parents, frères et sœurs pour l'encouragement et le soutien qu'ils nous ont apportés.

Enfin, tous ceux et celles qui nous ont aidés et soutenues durant tout notre parcours, qu'ils trouvent ici l'expression de nos remerciements les plus sincères.

Dédicaces

Je dédie ce travail

A mes parents. Aucun hommage ne pourrait être à la hauteur de l'amour dont ils ne cessent de me combler. Que dieu leur procure bonne santé et longue vie.

A mes chères sœurs : Nafissa, Wahiba et mes neveux chéris Rafik et Mohamed Anes.

A mon unique frère « Mustapha » et son épouse « Ibtissam »

A mon fiancé et toute ma belle famille.

A mes chers grands-parents à qui je souhaite une longue vie

A tous mes oncles et mes tantes que je chérie énormément sans oublier ma très chère tante Houari.

A tous mes ami(es) qui me sont si cher(es) que j'aime et qui m'aiment :
Qu'ils trouvent ici l'expression des mes sentiment les plus dévoués et mes vœux les plus sincères.

Sommaire

Remerciements

Dédicaces

Sommaire

Introduction générale

Partie 1 : cadre théorique

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Chapitre 2 : Approches et contenus en lecture

Partie 2 : cadre pratique

Chapitre 1 : Présentation des données et des outils d'analyse

Chapitre 2 : Analyse des données de l'expérimentation

Conclusion générale

Bibliographie

Table des matières

Annexes

Introduction générale

Introduction générale

En Algérie, le français est présent dans toutes les pratiques linguistiques quotidiennes conjointement à la langue arabe. Ceci est la conséquence de la colonisation française qui a duré 132 ans. La langue française compte parmi les langues enseignées à l'école algérienne. Cette dernière a connu des réformes successives pour améliorer le niveau de l'enseignement- apprentissage du FLE, entre autres.

Malgré ces réformes, nous avons constaté qu'il y a des problèmes de lecture en FLE chez les élèves de 4^{ème} année primaire. Les élèves éprouvent énormément de difficultés à lire et à comprendre un texte. A cela s'ajoute le problème de l'ordre des séances où la séance d'étude de sons est programmée après celle de la lecture-compréhension.

Or, c'est durant la séance d'étude de son que l'élève s'entraîne à la distinction des sons qui représentent les lettres dont il a besoin pour pouvoir lire. Aussi, cette séance, n'est pas réellement consacrée à l'étude des lettres et des syllabes pour préparer l'élève à la lecture des lettres, des syllabes et les mots.

Le facteur temps pose aussi un problème pour la majorité des enseignants parce que le volume horaire consacré à l'activité de lecture n'est pas suffisant. Ces obstacles sont à l'origine des problèmes que rencontrent les élèves de la 4^{ème} année du cycle primaire pendant l'apprentissage de la lecture. La lecture est une activité cognitive où l'information doit être déchiffrée à l'aide d'organes sensoriels pour apprendre des connaissances.

Lire, c'est prendre connaissance de la pensée d'autrui par l'intermédiaire de la lecture. Dans cette opération intellectuelle, les mots n'apparaissent pas en eux-même à l'esprit de celui qui lit ; ils évoquent immédiatement l'idée d'une chose signifiée.

Nos motivations pour mener une recherche sur la lecture sont liées aux remarques et observations faites pendant notre travail en tant qu'enseignante de FLE en 4^{ème}

Introduction générale

année du cycle primaire. Nous avons noté des difficultés de taille liées à l'activité de lecture chez les apprenants du primaire. Ce qui nous motive en cette recherche est également le fait que la lecture comme outil essentiel dans tout autre apprentissage n'est généralement pas maîtrisée par les apprenants dans les différents paliers.

Quelles sont, donc, les difficultés de la lecture en FLE liées aux méthodes d'enseignement chez les élèves de 4^{ème} année du cycle primaire en Algérie ?

D'autres questions orientent notre recherche et de la question principale. Ce mémoire donne l'occasion de s'interroger sur l'importance du choix d'une méthode de lecture spécifique au cycle primaire. Ce choix, a-t-il des répercussions sur la réussite des élèves ou non ?

L'application d'une méthode syllabique serait-elle plus efficace pour améliorer le niveau des élèves en lecture en français langue étrangère FLE ? Cette méthode permettrait-elle d'apprendre à lire plus vite et mieux ?

La difficulté de l'articulation, est-elle le principal obstacle de la lecture chez les élèves de 4^{ème} année primaire ?

La méthode employée dans l'apprentissage de la lecture, est-elle efficace en classe de FLE du cycle primaire en Algérie ?

Nous supposons que le volume horaire consacré à l'enseignement de la lecture ne serait pas suffisant.

A travers cette recherche, notre objectif est de présenter les difficultés d'apprentissage rencontrées par les élèves de 4 années primaires et d'essayer de réussir l'acte de lire chez les mêmes élèves.

Dans notre travail, nous allons montrer les difficultés rencontrées pendant les séances de lecture par les apprenants de 4^{ème} année primaire, puis nous allons tenter de proposer quelques solutions pour dépasser ces handicaps.

Introduction générale

Notre mémoire sera composé de deux chapitres. Dans un premier temps, nous allons exposer l'état des recherches en matière de lecture chez les apprenants de FLE. Dans le même, chapitre nous tenterons de définir la lecture, la lettre, la syllabe, le mot, phrase, paragraphe... Dans le deuxième chapitre, nous entamerons les stratégies et les méthodes d'enseignement et à la fin nous évoquons les difficultés relatives à cette activité. Dans le dernier chapitre, nous présenterons les données de l'expérimentation tout en les analysant.

Notre travail se base sur l'étude des difficultés de lecture rencontrées par les apprenants. Nous allons aussi faire des séances de lecture pour détecter directement les handicaps chez les élèves en leur présentant un texte à lire.

Tous d'abord nous allons organiser les élèves en deux groupes et nous allons appliquer la méthode syllabique dans le groupe expérimental et la méthode globale dans le groupe témoin. Nous achèverons ce mémoire par un chapitre pratique où nous allons analyser les données recueillies. Nous allons finalement pouvoir répondre aux questions posées au début de cette recherche.

Partie 1

Cadre théorique

Chapitre 1

La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Le présent chapitre est théorique, il met l'accent sur la définition des concepts opératoires s'inscrivant dans la didactique de l'écrit comme la lecture, le texte, le graphème, le phonème, etc. Cela va nous permettre de cerner le réseau conceptuel pour pouvoir traiter notre sujet de recherche de manière scientifique.

1. La définition de la lecture

Pour accéder au sens du texte, quel que soit son type (argumentatif, littéraire, scientifique ...), les apprenants sont appelés à le lire. La lecture est alors une activité pédagogique ayant pour but la reconnaissance des unités linguistique qui compose le message écrit.

La lecture est un processus mental qui sert à déchiffrer et à décoder le sens d'un énoncé pour l'interpréter selon différents angles. Cela passe nécessairement par de processus, à savoir : un processus primaire qui concerne tout ce qui est linguistique et un processus supérieur qui concerne tout ce qui est extralinguistique.

Les processus de décodage qui permettent l'identification des mots écrits et les processus d'intégration syntaxique et sémantique liés à la compréhension.

Pour mieux comprendre, J. Grégoire et B. Pierart trouvent que la lecture est :

Une habileté mentale complexe. Ce n'est pas une compétence unique mais plutôt la résultante de plusieurs composantes distinctes, quoique complémentaire, mettant en jeu aussi bien des habiletés spécifiques au domaine particulier du traitement de l'information écrite que les compétences cognitives beaucoup plus générales (par exemple, l'attention, la mémorisation, l'aptitude intellectuelle, les connaissances générale) qui interviennent dans bien d'autre domaines ¹

La citation nous explique que cette habileté permet à l'apprenant de décoder le sens latent et patent d'un extrait ou d'un énoncé pour comprendre le message.

¹ GREGOIRE, Jacques et PIERART, Bernadette. 1994. *Evaluer les troubles de la lecture : les nouveaux modèles théoriques et leurs implications diagnostiques*. Bruxelles. De Boeck p. 24.

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

1.1. Qu'est ce que lire ?

Diverses définitions peuvent être données au mot « lire ». Selon Le Pailleur, Magny et Cardin ; « *lire, c'est avant tout s'engager dans une pratique culturelle.* »². Apprendre à lire c'est savoir comment reconnaître les mots et analyser les phrases. Dans notre vie quotidienne, on lit généralement pour le plaisir et s'informer sur actualité.

Didactiquement parlant, lire, sous toutes ses formes, est une préoccupation majeure des enseignants, des parents d'élèves et de l'institution qui sont les acteurs et les teneurs d'apprentissage.

Plusieurs définitions sont données dans le dictionnaire Larousse :

- [...] 1. Identifier et assembler des lettres, former mentalement ou à voix haute les sons qu'elles représentent et leur associer un sens.
- 2. Prendre connaissance du contenu d'un texte : lire un journal.
- 3. Enoncer à voix haute un texte écrit : lire un conte à un enfant.
- 4. Déchiffrer, comprendre : lire une partition musicale, un graphique.³

Outre le dictionnaire Larousse, le petit Robert définit l'acte de lire comme « *action matérielle de lire, de déchiffrer ce qui est écrit. Action de lire, de prendre connaissance du contenu d'un écrit* »⁴. Les deux définitions se complètent, car lire est une activité complexe qui associe déchiffrage et extraction du contenu d'un champ texte.

1.2. Quelques concepts didactiques relatifs à la lecture

Ces concepts didactiques sont ceux de la didactique de l'écrit, c'est-à-dire il s'agit d'un ensemble de termes que le chercheur (didacticiens ou nous- même) doit connaître et utiliser dans son étude.

1.2.1. Le phonème

² LE PAILLEUR, Monique, MAGNY, Gisèle et CARDIN, Dominique. 2002. *Apprendre à lire aujourd'hui*. Québec français. P.110.

³ Dictionnaire Larousse. 2008. Paris. P. 310.

⁴ Dictionnaire Le petit Robert. 1996. Paris. P. 250.

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Le phonème est défini comme « *la plus petite unité de son dépourvue de sens* »⁵. Par exemple : [ɑ̃], [ʃ], [a], [b]. Ces phonèmes cités n'ont un sens que lorsqu'ils sont utilisés dans un mot, d'où vient la distinction entre la phonétique et la phonologie.

1.2.3. Le graphème

Le graphème représente la concrétisation des phonèmes en d'autre terme il est écrit. Ainsi le phonème [f] a deux graphèmes différents : « f » et « ph ». nous illustrons avec les exemples suivants : [faʀ] s'écrit « phare », [fam] s'écrit « femme ». Donc, cela signifie que « *Dans la graphie, on appelle graphème les lettres constituant les plus petites unités isolables, représentant des sons [...]* »⁶

1.2.4. La syllabe

La syllabe est une unité linguistique basée sur la voyelle, elle aide à associer les lettres pour pouvoir donner le sens à un mot. Pour reconnaître le nombre des syllabes dans un mot il suffit de faire recours à la transcription phonétique et compter les voyelles : dans [ami], il y a deux syllabes [a] et [mi]. Jean-Pierre Cuq explique que « *La syllabe est l'unité phonétique pagné de principes de mise en œuvre logique.* »⁷.

1.2.5. Le mot

À l'écrit, le mot est une unité linguistique composé de deux ou plusieurs syllabes pour fournir un sens (cartable, homme,...). dans une phrase, les mots sont séparés par des blancs : la phrase « le livre est sur la table » contient six mots.

Le didacticien Jean-Pierre Cuq explique :

⁵ BELKHIRAT, Abdelhadi. 2003. *Précis de phonétique et de phonologie*. Dar El Hadith Lil- KITAB. Alger P. 250.

⁶ LEON, Monique et LEON, Pierre. 1997. *La prononciation du français*. Nathan. Paris. P 8.

⁷ - CUQ, Jean-Pierre. 2003. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. CLE International. Paris.. P. 230.

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Un mot est une unité signifiante, constituée dans sa forme orale d'un ou plusieurs phonèmes, et dont la transcription écrite est constituée d'une séquence de signes comprise entre deux blancs graphiques⁸.

1.2.6. La phrase

La phrase est un assemblage de mots grammaticalement elle forme une unité prosodique et sémantique. Concept très discuté en linguistique, son statut relativement indépendant en fait un outil privilégié pour guider les apprentissages. Du point de vue de la communication linguistique, les actes de langage sont reflétés par les types de phrase (énonciative, exclamative, interrogative ou impérative) retenus pour le français.⁹

La phrase est considéré comme un ensemble des mots, c'est une suite de mots ordonnée, elle reflète par des types de phrase : phrase interrogative qui se termine par un point d'interrogation, phrase exclamative qui se termine par un point d'exclamation, phrase déclarative qui se termine par un point et la phrase impérative.

1.2.7 Le paragraphe

Le paragraphe c'est l'unité de base du texte. On repère un paragraphe dans un texte car il se trouve entre deux retours à la ligne. Quelque fois il y a aussi au début un alinéa (décalage à droite de trois carreaux de la 1ère ligne du paragraphe).¹⁰

Dans un texte on reconnaît le paragraphe grâce a retrait, mais il est possible d'utiliser l'espacement pour les distingués. Dans la pédagogie des textes, les apprenants sont appelé de dégagé l'idée de chaque paragraphe

2. Types de lecture :

2.1. La lecture à voix haute : elle apparaît nécessaire comme une technique pour la compréhension, elle se déroule d'une manière explicite et la plus fréquente, cette

⁸ Ibid. P170

⁹ Ibid. P195

¹⁰ <http://classeur.numerique.pagesperso-orange.fr/College/grammaire/paragraphe.html> consulté le 10-05-2019 à 14.00

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

méthode permet de déchiffrer les syllabes dans le texte, elle permet de communiquer un texte à des destinataires-tiers, lors des situations didactiques.

2.2. La lecture silencieuse : il y a des moments où l'élève sent seul lors qu'il lit un texte et c'est cette lecture silencieuse qui l'aide à trouver le sens par recours à la graphie d'un mot écrit dans le texte, à l'étymologie et à l'environnement sémantique et morphosyntaxique du terme étudié.

3. Les difficultés de la lecture

L'élève peut rencontrer deux types de difficultés, le premier type c'est l'élève n'arrive pas à déchiffrer les mots, il ne comprend pas bien ce qu'il lit.

3.1. Déchiffrer les mots :

Il existe plusieurs niveaux de difficultés. En début d'apprentissage, certains élèves ne parviennent pas à faire correspondre à des lettres le bon son, ils confondent entre certains sons. Par exemple, lorsqu'ils voient le mot « pomme » ils lisent « bombe ». L'élève ne fait pas la différence entre les lettres « b » et « p ») ou auditive (il confond les sons [b] et [p]).

3.2. Comprendre le sens des mots :

En début d'apprentissage, certains enfants ont du mal à associer deux ou plusieurs syllabes pour lire un mot car ils passent beaucoup de temps à déchiffrer chaque syllabe pour lire un mot. Par exemple, ils ont oublié les premières syllabes de « chocolat » quand ils arrivent à la dernière !¹¹

Les élèves ont des difficultés à prononcer certains sons et parfois certaines lettres, ils arrivent difficilement à déchiffrer un mot, ils sont incapables de déchiffrer des textes, certains mots composés ou long sont parfois évité et ne sont pas lus.

¹¹ <http://www.grandiravecunathan.com/a-lecole/les-difficultes-de-lecture.html> consulté le 3/02/2019 à 00.30

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

4. Les difficultés rencontrées par les élèves

« *L'acte de lire demande un très grand nombre d'opérations mentales* »,¹² comme l'énonce Sylviane Valdois dans son article de la revue française de linguistique appliquée.

En effet, la plupart se font de manière inconsciente et par le guidage pour des lecteurs exercés, en revanche cela explique que les apprenants peuvent éprouver des difficultés dans cet enseignement.

On peut rencontrer des difficultés chez les apprenants dans les deux types de procédures : « l'accès lexical orthographique » et « l'accès lexical phonologique » pour l'identification des mots (déchiffrement difficile) mais aussi en compréhension (manque de vocabulaire). Ces difficultés et l'assimilation et la compréhension des apprenants lors de la séance de lecture

Nous pouvons donner quelques exemples ici : - les apprenants pour qui le déchiffrement est laborieux : lettre à lettre, syllabe à syllabe, mot à mot. Le lecteur prisonnier de cette voie indirecte, qui a une mémoire de travail saturée par cette activité, non disponible pour la compréhension.

-Elève maîtrisant mal la langue française, possédant un faible niveau lexical : l'oralité ne produit pas d'images mentales. Il y a un manque de vocabulaire, les élèves qui lisent très vite, sans jamais s'arrêter, et qui ne cherchent aucune trace de sens.

5. Pourquoi apprend-on à lire ?

La lecture occupe une place importante dans la vie culturelle et professionnelle de l'être humain, elle permet de se documenter de s'informer. La lecture est liée étroitement à la compréhension notamment des lettres, graphisme, mot, phrase, etc.

¹² -Sylviane Valdois . article. *Evaluation des difficultés d'apprentissage de la lecture* .p1

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

5.1. Lire pour comprendre :

La lecture et la compréhension sont inséparable, nous ne pouvons pas les dissocier l'une de l'autre, la compréhension est le facteur fondamental pour justifier l'acte de lire. Alain attribue et Eveline CHARMEAUX « lire » au phénomène de compréhension il affirme que « *lire c'est comprendre* »¹³

5.2. Lire pour s'informer :

L'élève peut accéder à plusieurs informations dont il a besoin pour leur culture personnelle et également pour la facilitation et la motivation de leur apprentissage. L'apprenant utilise le dictionnaire pour chercher la signification d'un mot précis, et il cherche aussi sur l'internet pour accéder à des informations dont il a besoin pour leurs travaux.

5.3. Lire pour communiquer à l'école primaire :

La lettre est considérée comme l'écrit le plus représentatif. Dans les écoles primaires et lors qu'on invite un élève à rédiger une lettre après l'invitation d'une autre personne. Dans ce cas la, c'est le rôle de l'enseignant d'inventer des occasions pour que ses élèves puissent envoyer et recevoir des courriers. Cela leur permettra de lire et d'écrire à la fois.

Cette technique donne la motivation aux apprenants et encadre le caractère communicationnel de la lecture.

5.4. Lire pour agir :

La lecture a un trait au guidage de l'action, l'enfant peut lire pour agir ou pour réaliser quelque chose d'après un besoin purement personnel.

¹³ CHARTIER. A. M. HEBRARD J(2000). *Discours sur la lecture*. (1880-2000), France : Ed Fayard. p648.

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Par exemple, l'enfant qui lit le mode de fonctionnement de son jouet ou encore le fait de lire une consigne pour réaliser un travail scolaire tel que confectionner un bateau en papier, cela exige la lecture de plusieurs pages.

L'école doit assurer dans ce sens la compréhension chez les élèves, la particularité des textes et des consignes réside dans le but, la majorité de ces consignes visent souvent d'exploiter les informations acquises par la lecture.

La difficulté réside dans le texte ou dans la consigne, cela a conduit les chercheurs à améliorer la rédaction des textes de consigne pour permettre aux apprenants de bien comprendre et repérer avec rapidité les informations.

5.5. Lire pour le plaisir : La lecture aujourd'hui est liée à une approche pédagogique destinée à donner l'envie et le goût de lire aux apprenants. Parmi les objectifs de l'acte de lire est le fait de pouvoir instaurer le plaisir de lire chez les apprenants.

6. Quelques définitions utiles :

6.1. Le déchiffrage :

R. Galison et D affirme que : « *L'acte de lire serait le produit de processus primaires, mise en correspondance entre graphèmes et phonèmes, déchiffrage partiel d'un mot.*¹⁴ ». Cette opération par laquelle le lecteur identifie les lettres et les relie aux sons correspondance. Sans parvenir nécessairement à une perception d'ensemble signifiant ni à une compréhension du texte.

6.2. Le décodage :

« *Le décodage se définit comme une capacité à identifier tous les mots d'un écrit avec un objectif de prise de sens* »¹⁵. D'après Fernande Bouthémy et Thierry Marot

¹⁴ CUQ, Jean-Pierre. 2003. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. CLE International. Paris. P. 156.

¹⁵ http://imagesetlangages.fr/animations_pedagogiques/REP-plus/le-decodage.pdf/ consulté le 10/03/2019 à 00.30

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

C'est la compétence pour identifier le mot d'un texte, cette opération par la quelle le lecteur transformer de code écrit ou orale pour comprendre le message

6.3. La compréhension :

Le concept de compréhension est définit, dans le dictionnaire de didactique, cordonné par J.P.Cuq de la manière suivante :

La compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute (compréhension orale) ou lit (compréhension écrite). Il faut distinguer l'écoute et la lecture, qui sont des pratique volontaires, des processus cognitifs, largement involontaires ¹⁶

7. Les erreurs commises lors de la lecture

7.1. La phonétique :

La phonétique est l'étude des sons du langage. Ce secteur de la linguistique à analyser à d'autre discipline : l'étude de la production des sons emprunte à la physiologie, l'étude de la transmission et de la perception des sons emprunte à l'acoustique et de la psychologie, elle représente les sons d'une langue ou plusieurs.

A la base de plusieurs activités successives, nous avons remarqué que les élèves commettent des erreurs d'ordres lexicales, sémantiques, orthographique, phonétique, sémantiques

7.2. La prononciation :

La prononciation est une compétence qui touche l'apprenant au contraire du grammaire et du vocabulaire, elle est un acte de parler une langue grâce aux règles phonologiques conventionnelles pour garder une certaine intonation sonore des sons et des voyelles lancés, elle est la sortie verbale.

¹⁶ CUQ, Jean-Pierre. 2003. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. CLE International. Paris. Paris. P. 49.

Chapitre 1 : La lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Nous pouvons dire aux apprenants qui prononcent bien sont des apprenants qui articulent et lisent bien, mais avec la tonalité et le respect rythmique de chaque son.

Ce chapitre de la partie théorique était consacré à la conception de la lecture, nous avons jeté un coup d'œil sur l'enseignement apprentissage de la lecture. Nous avons vu aussi les difficultés de la lecture rencontrées par les élèves et Pourquoi apprenons-nous à lire ?

Chapitre2

Approches et contenus en lecture

Dans cette recherche nous tentons en premier lieu de parler sur quelques méthodes d'enseignement-aprentissage de cette matière dans le milieu scolaire, nous allons voir aussi les méthodes qui aident l'élève en difficulté de lire.

1. Les méthodes d'enseignement /apprentissage de la lecture :

1.1. La méthode syllabique (synthétique)

La méthode de lecture syllabique commence par l'enseignement de l'alphabet aux élèves, puis par les règles d'association des lettres et leur prononciation («Les lettres B et A lorsqu'elles sont reliées donnent la syllabe BA»). Ces règles sont utilisées pour déchiffrer les mots et se basent sur une approche analytique et synthétique¹⁷

C'est une méthode ancienne qui part des lettres, des sons, puis des syllabes pour ensuite lire les mots. Elle procède de manière progressive en combinant consonne et voyelle pour obtenir des syllabes et des mots, par exemple b+a=ba.

1.2. La méthode globale

L'enfant apprend d'abord reconnaître visuellement les mots ou les groupe de mot, puis à les décomposer en syllabe puis en lettres.

1.3. La méthode mixte

C'est celle qui est la plus fréquemment utilisé dans les écoles. Elle combine les éléments des deux méthodes précédentes (la méthode syllabique et globale).L'apprenant apprend le code alphabétique (combinaison des lettres, des syllabes) pour déchiffrer les mots et lire des phrases et des petits textes afin de comprendre le sens.

¹⁷ <http://www.methode-de-lecture.com/> consulté le 19/01/2019 à 16.00

Comme son nom l'indique, cette méthode d'apprentissage de la lecture est rassemble deux techniques. Elle base ses fondements sur un mélange des deux méthodes citées précédemment : la méthode globale et la méthode syllabique. Les enfants¹⁸

1.4. La méthode naturelle :

La méthode naturelle permet un apprentissage de lecture pour les élèves de CP. Ils apprennent de manière autonome avec l'aide de l'enseignant qu'il les amène dans la bonne direction. Le professeur envoie des pistes de réflexions qui permettent à l'enfant de chercher et de comprendre par lui même.¹⁹

Cette méthode permet aux apprenants d'être fiers parce qu'elle leur donne l'envie de remarquer leurs améliorations d'apprendre à lire de façon significative et d'oublier l'effort d'apprendre, ils lisent d'une manière autonome avec l'aide de leurs enseignants. Elle leur donne ainsi la motivation et le plaisir d'apprentissage de la lecture car ils étudient la langue de leur langue.

2. Comment aider l'élève en difficulté de lire ?

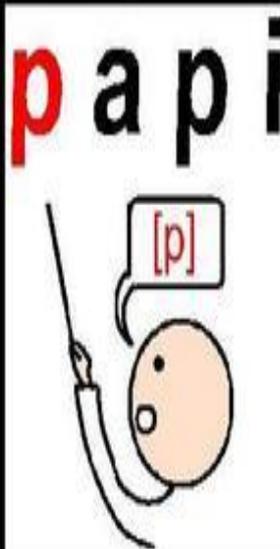
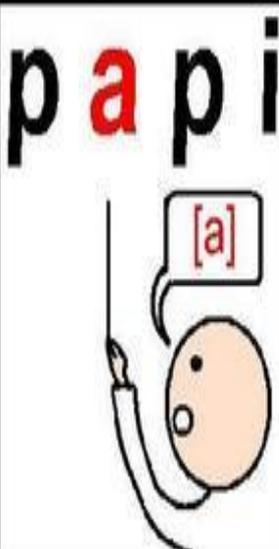
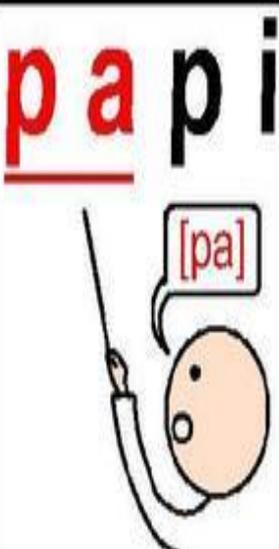
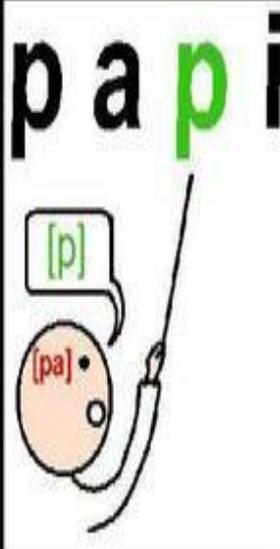
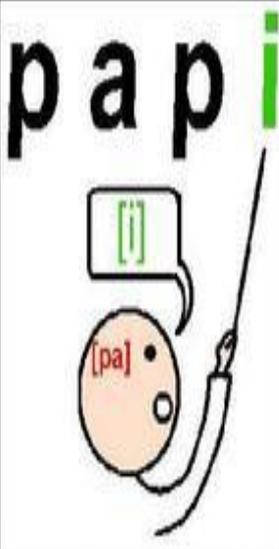
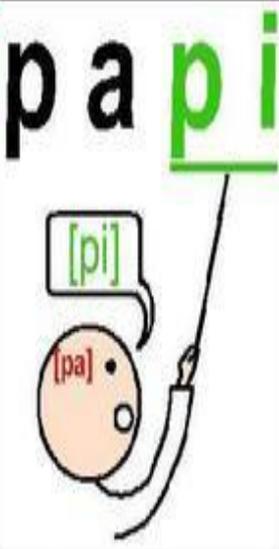
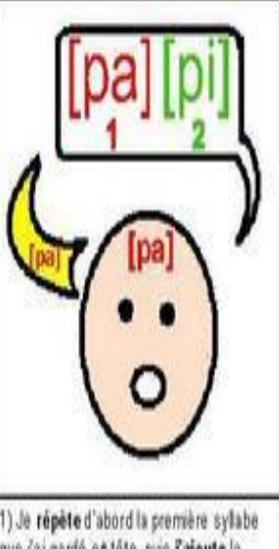
Paul Cortès a donné des affichages et des fiches techniques pour les utiliser en classes : Un affichage illustrant les « processus de décodage de base », cet affichage permet aux apprenants de cycle primaire d'apprendre à lire facilement ce sont des techniques qui facilitent l'apprentissage de la lecture. Le maître Paul Cortès a proposé ainsi des techniques et la fonction de la lecture.

Ce processus de décodage de base, va permettre aux apprenants à comprendre la base de la lecture. Parmi ces procédures :

¹⁸ <http://www.methode-de-lecture.com/> consulté le 19/01/2019 à 16.00

¹⁹ <http://www.methode-de-lecture.com/methode-naturelle/> consulté le 2/01/2019

2.1. Procédure globale²⁰

			
<p>Je dis le bruit de la première lettre du mot.</p>	<p>Je dis le bruit de la deuxième lettre du mot.</p>	<p>Je dis le bruit des deux premières lettres en les collant pour former la première syllabe du mot.</p>	<p>Je garde en mémoire dans ma tête la première syllabe du mot, j'en aurai besoin plus tard pour dire le mot en entier.</p>
			
<p>Je dis le bruit de la première lettre de la deuxième syllabe du mot.</p>	<p>Je dis le bruit de la deuxième lettre de la deuxième syllabe du mot.</p>	<p>Je dis le bruit de ces deux lettres "en les collant" pour former la deuxième syllabe du mot.</p>	<p>1) Je répète d'abord la première syllabe que j'ai gardé en tête, puis j'ajoute la deuxième syllabe que je viens juste de lire. 2) Je viens de former un mot et je cherche à comprendre aussitôt ce qu'il signifie.</p>

²⁰ <http://www.aled.pro/page-304178.html> /consulté le 08-12-2018 à 09.00.

2.2. Assemblage des syllabes en mots et signification du mot, assemblage des mots en phrase et signification de la phrase :²¹

Assemblage des mots pour former une phrase

Papi a une pipe.

Assemblage des syllabes pour vocaliser des mots et y associer leur signification

- 1) Je dis d'abord le "bruit" des lettres de la première syllabe et je retiens cette syllabe dans ma mémoire.
- 2) Je dis ensuite le "bruit" des lettres de la deuxième syllabe.
- 3) Je répète rapidement les deux syllabes dans l'ordre, pour former un mot.
- 4) Ce mot doit obligatoirement représenter quelque chose que je peux "imaginer" dans ma tête.

4) Si le mot que j'ai formé "ne veut rien dire", je dois retiens les syllabes jusqu'à ce que je trouve sa signification associée.

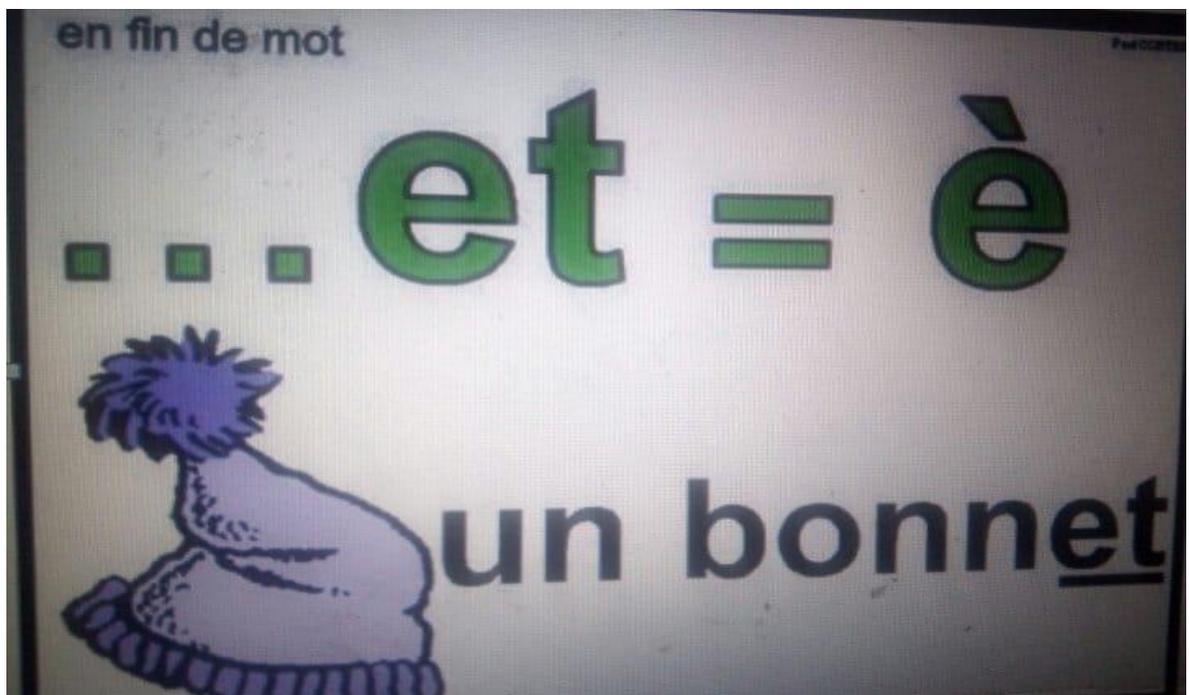
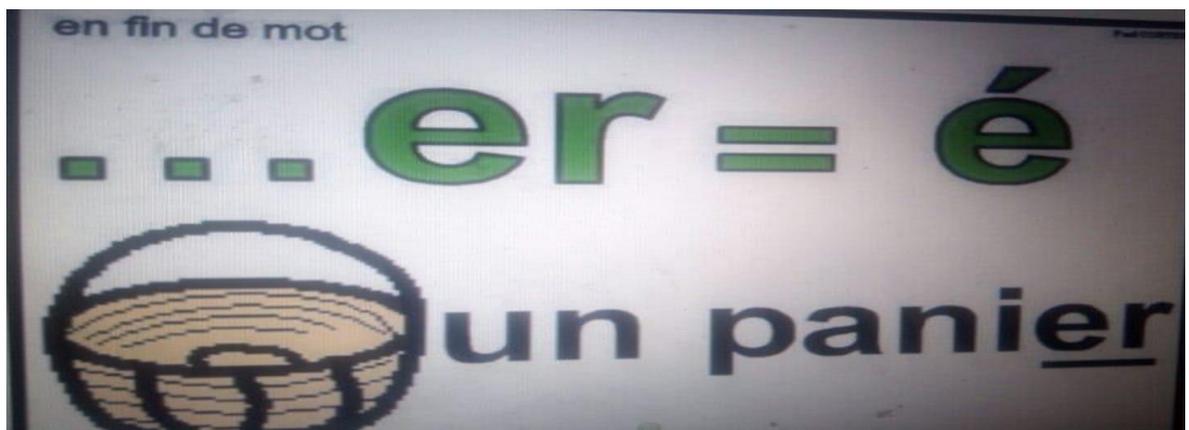
Le but de cet affichage est d'aider les élèves à apprendre et de faire la différence entre les lettres de l'alphabet et les sons (relation graphème/phonème (simple) et des affiches illustrant les processus de décodage de base.

Ces associations grapho-phonique concernent d'abord les voyelles, ainsi que les consonnes celles dont la graphie ne génère qu'un seul son (cas de la lettre b qui ne génère qu'un seul phonème(b) .les consonnes sont ensuite abordées générant

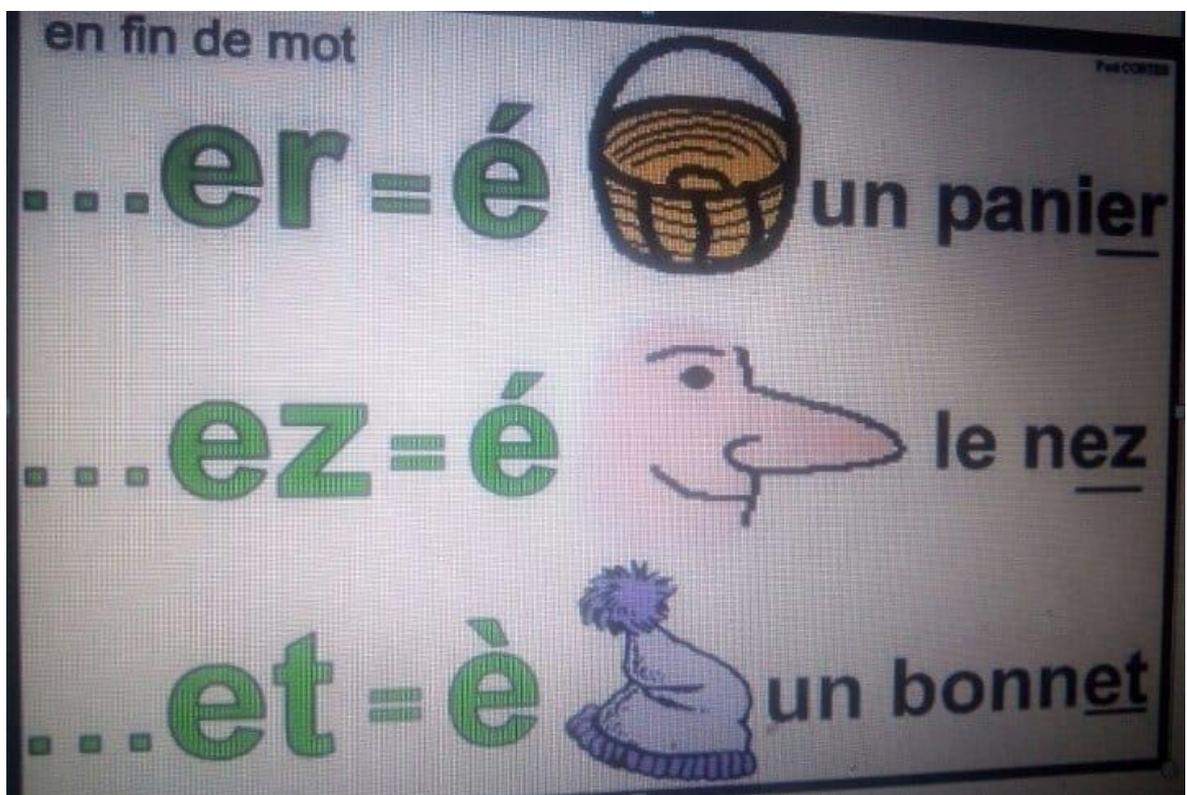
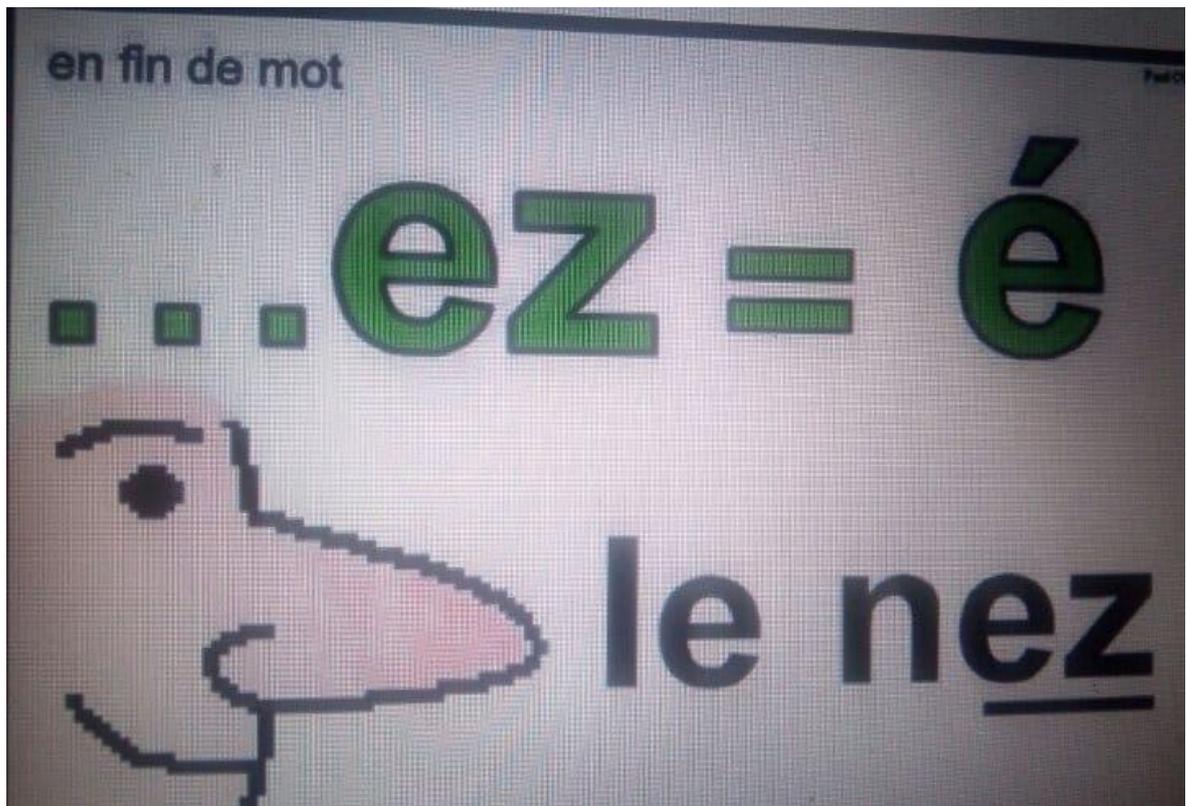
²¹ <http://www.aled.pro/page-304178.html> /consulté le 08-12-2018 à 09.00.

plusieurs phonèmes (cas de la lettre qui génère les deux phonèmes (k) et (s) ainsi que les combinaisons de deux consonnes générant un seul phonème (cas des lettres ph qui génèrent le phonème).

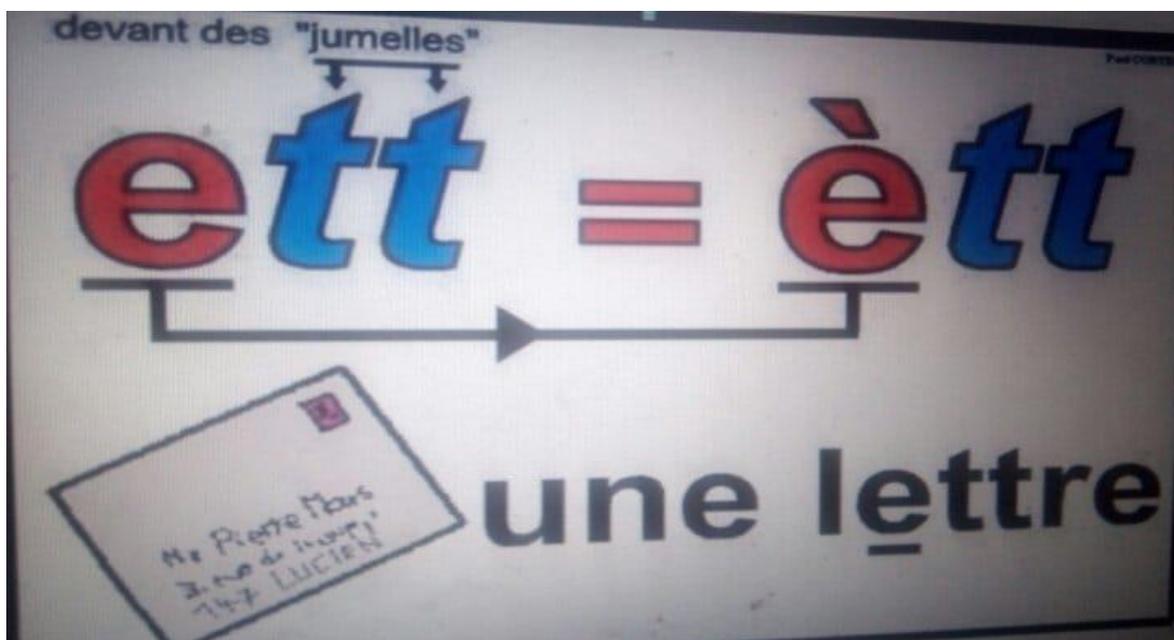
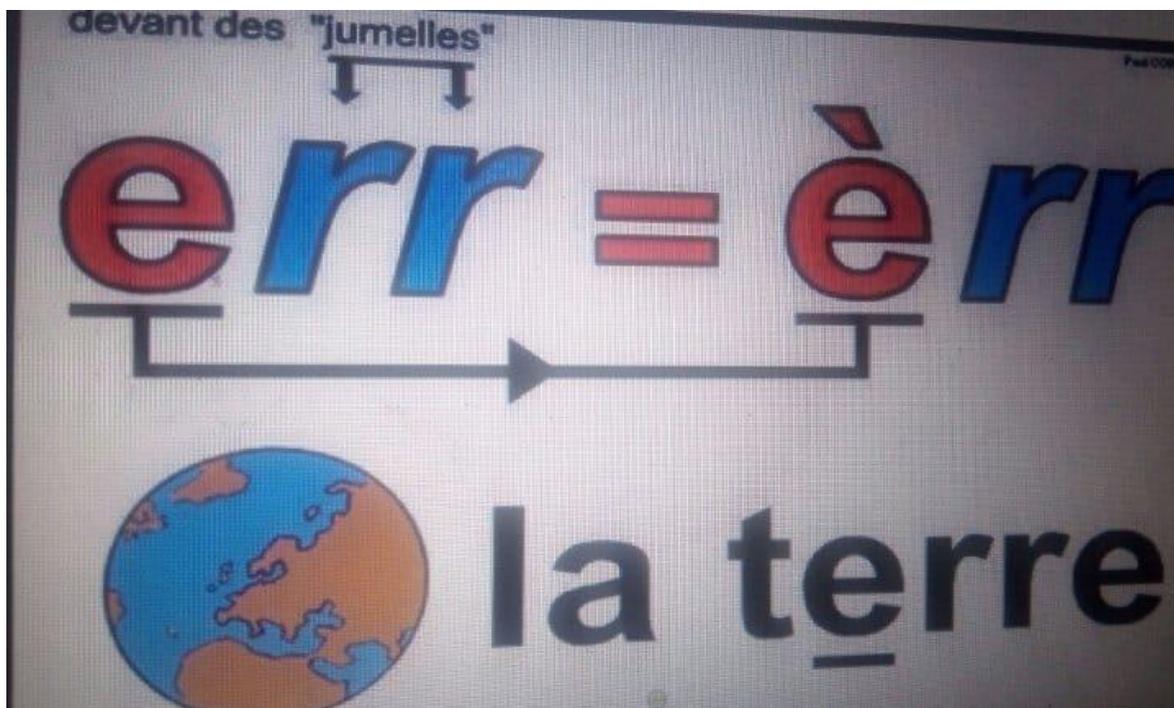
Il y a aussi les différents sons de certaines lettres de deux ou trois lettres (relation graphème /phonème. Par exemple la lettre (e) : ²²



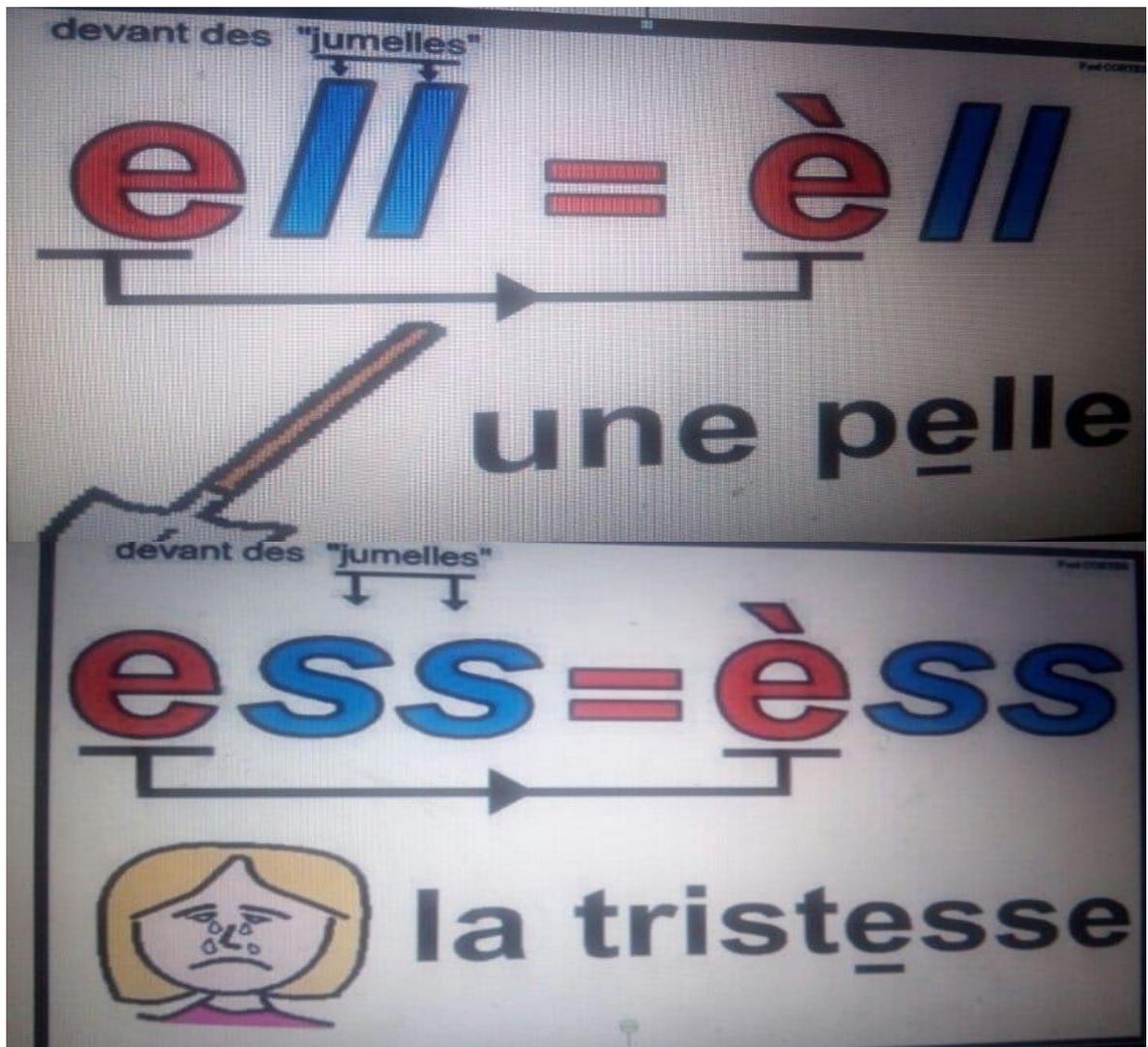
²²- <http://www.aled.pro/page-301699.html>,consult%C3%A9 consulté le 03.12.2018 à 10.20



Devant des lettres « jumelles » :²³



²³ - <http://www.aled.pro/page-301699.html>, consulté le 03.12.2018 à 10.20.



Les procédures de lecture aboutie :²⁴

Le but de cette affiche est d'apprendre les trois principales stratégies d'identification de mot pratiquées par tout lecteur abouti :

L'identification par la voie indirecte (découpage phonologique)

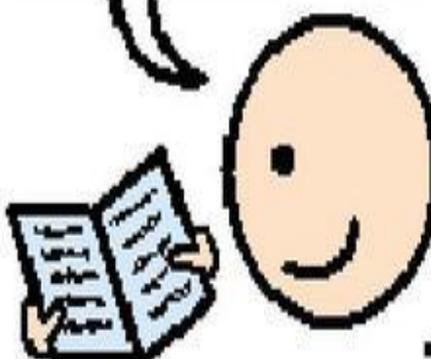
L'identification par la voie directe (reconnaissance orthographique)

L'anticipation (déduction contextuelle syntaxique et sémantique)

²⁴ <http://www.aled.pro/page-308952.html> consulté le 05/02/2019 à 17.00

Les stratégies de lecture

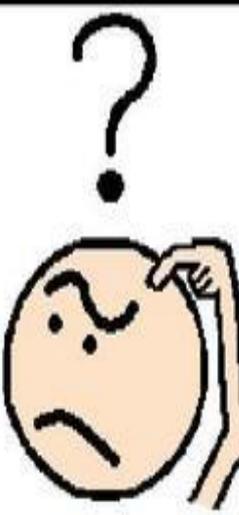
Je veux pouvoir **dire** et **comprendre** ce qui est écrit !



Quand je lis :

- 1) Je **découpe** certains mots en syllabes, 
- 2) Je **reconnais** certains mots que j'ai photographiés dans ma mémoire, 
- 3) Je **prévois** certains mots à l'avance, sans avoir besoin de bien les regarder. 

Tous les soirs, après l'école,					
Martin regarde des dessins					
animés à la télévision.					



Si je ne comprends pas les phrases que je viens de lire, je recommence à lire en faisant plus attention aux lettres des mots que j'ai *découpés, reconnus* ou *prévus* "qui ne vont pas".

Ce dernier chapitre de la partie théorique était entièrement consacré à présenter quelques méthodes d'enseignement-apprentissage de cette matière dans le milieu scolaire et nous avons vu aussi les méthodes qui aident l'élève en difficulté de lire.

Partie 2

Cadre pratique

Chapitre 1 :

Présentation des données et des outils d'analyse

Introduction

Le présent chapitre est pratique. Dans ce qui suit, nous allons essayer de cerner les différents problèmes éventuels que peuvent rencontrer les élèves de 4^{ème} ann primaire lors de l'activité de lecture.

Pour repérer ces problèmes, nous allons procéder à une observation dans deux groupes d'élèves différents au sein de l'école primaire « *Embarak El Mili* » qui se situe à la daïra de El Maleh de la wilaya d'Ain- Témouchent et ceci, dans le but de répondre à notre problématique. L'objectif de ce travail est de confirmer ou d'infirmer les hypothèses avancées dans l'introduction de ce mémoire.

Premièrement, nous allons présenter le lieu et le public de l'expérimentation (l'établissement, les deux groupes...), les grilles d'évaluation, la description de l'instrument de recherche. Nous avons assisté à des séances de lecture pour recenser directement les difficultés rencontrées par les apprenants de 4ap durant cette activité.

Nous avons proposé le même support aux deux classes, lors de leur lecture nous avons évalué tout d'abord leur lecture selon divers critères : la manière de lire : L Fluidité de lecture, vitesse de la lecture, les pauses, reconnaissance des lettres, Reconnaissance des syllabes, Reconnaissance des mots nouveaux, les consonnes, Les voyelles.

1. Présentation du lieu et du public de l'expérimentation

Notre échantillon comporte 20 élèves scolarisés dans une classe de 4^{ème} année primaire repartie dans l'école, Embarak El Mili qui se situe à El Maleh wilaya d'Ain- Témouchent, nous l'avons choisi parce que nous travaillons comme des enseignantes dans cette école. Nous avons séparé la classe en deux groupes, groupe expérimental et groupe témoin et chaque groupe contient dix élèves.

Nous avons choisi une seule classe de 4^{ème} année primaire, notre enquête a duré deux semaines du mois de février. L'effectif d'élèves de cette classe est 20, ils sont âgés entre 8 et 11 ans. Les élèves de 4^{ème} année primaire étudient le français trois fois par semaine et chaque séance dure une heure et demi. Les séances sont réparties comme suit :

Dimanche : de 13h à 14.30

Mardi : de 08h.00 à 09h30

Jeudi : 09h30 à 11h15

Nous avons remarqué aussi que la progression d'une séquence d'apprentissage en 4^{ème} année du cycle primaire s'effectue comme suit :

1^{er} jour	2^{ème} jour	3^{ème} jour
Oral compréhension 45 ^o minutes Vocabulaire 45 ^o minutes	Conjugaison 45 ^o minutes Lecture compréhension 45 ^o minutes	Grammaire 45 ^o minutes Orthographe 45 ^o minutes
4^{ème} jour	5^{ème} jour	6^{ème} jour
Entraînement à l'écrit 45 ^o minutes Production écrite 45 ^o minutes	Dictée 45 ^o minutes Réalisation un projet 45 ^o minutes	Evaluation 45 ^o minutes Comptine/ poème 45 ^o minutes

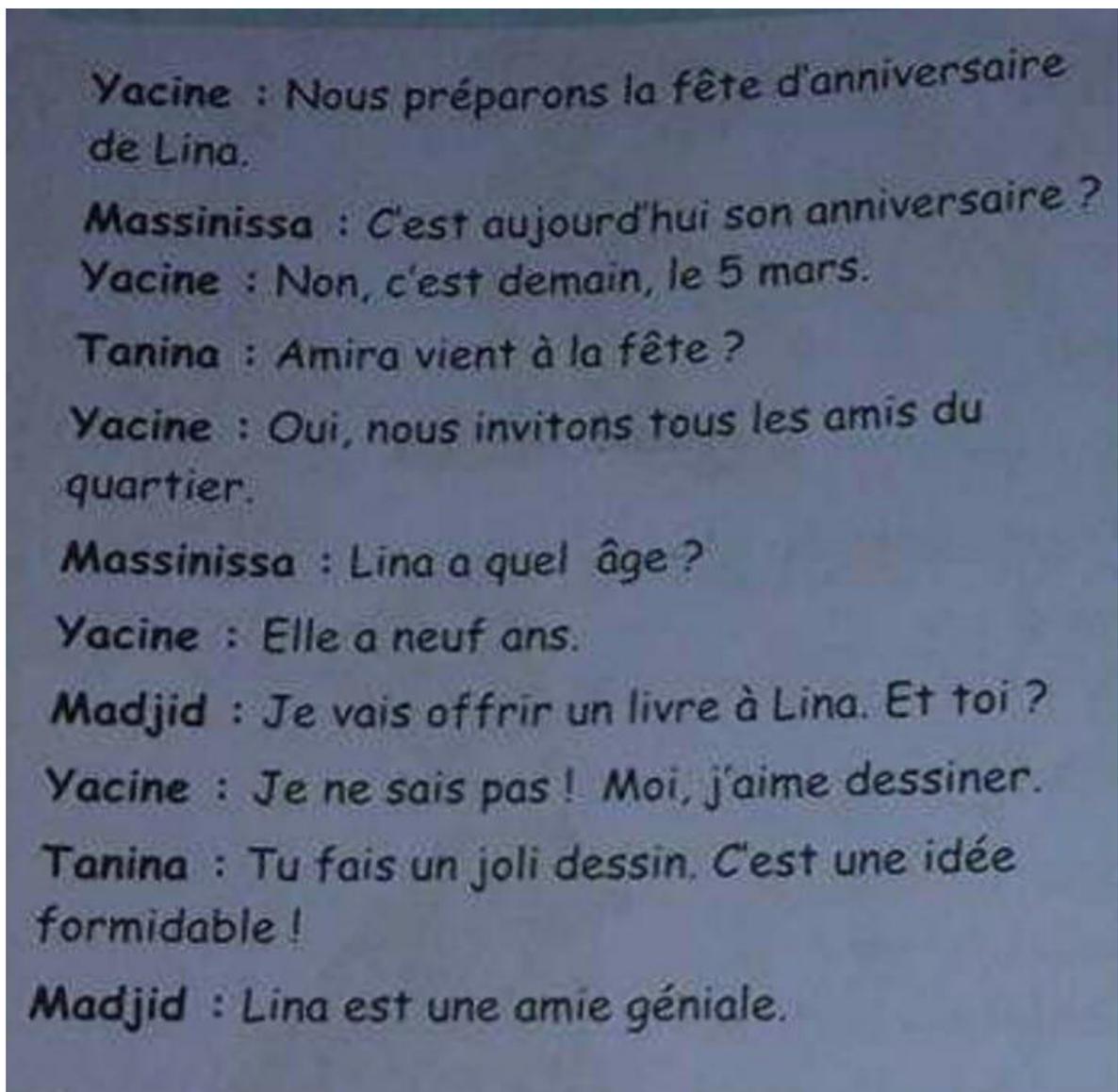
Commentaire des données

À partir de ce tableau nous pouvons comprendre que les activités de la lecture sont insuffisantes, nous remarquons aussi que le volume horaire consacré à la lecture est insuffisant, car le nombre des apprenants dépassent 30 apprenants. Sachant que la majorité des apprenants éprouvent des difficultés en lecture, il est impossible avec

un volume horaire pareil (45mnt) de les faire lire ou de contrôler le développement de cette compétence chez eux.

2.1. Présentation de l'outil de l'expérimentation

Alors notre choix est porté sur un texte qui figure sur le manuel scolaire à la page soixante-deux (62) et s'intitule *La fête d'anniversaire*. Il contient onze (11) phrases et onze (11) lignes.



3. Plan de l'expérimentation

Déroulement des séances

Nous avons réparti la classe en deux pôles groupe témoin et groupe expérimental.

3.1. Groupe témoin :

Nous avons appliqué dans ce groupe la méthode globale, et nous avons fait qu'une seule séance avec eux.

3.1.1. Séance une (1) : (durée 45 mn)

Au début de la séance, nous avons procédé au rappel d'un travail préalable, donné aux élèves à faire à domicile c'est la préparation de la lecture à la maison.

Dans un deuxième temps, nous avons entrepris une lecture magistrale, lente, articulée et avec une intonation claire, où les élèves étaient tenus de suivre sur leurs manuels. L'objet de cette pratique (la lecture magistrale) est de faciliter la prononciation de certains mots complexes.

Dans un troisième temps, les élèves sont invités à une lecture silencieuse d'environ une dizaine de minutes immédiatement suivie d'une lecture individuelle à haute voix.

3.2. Groupe expérimental :

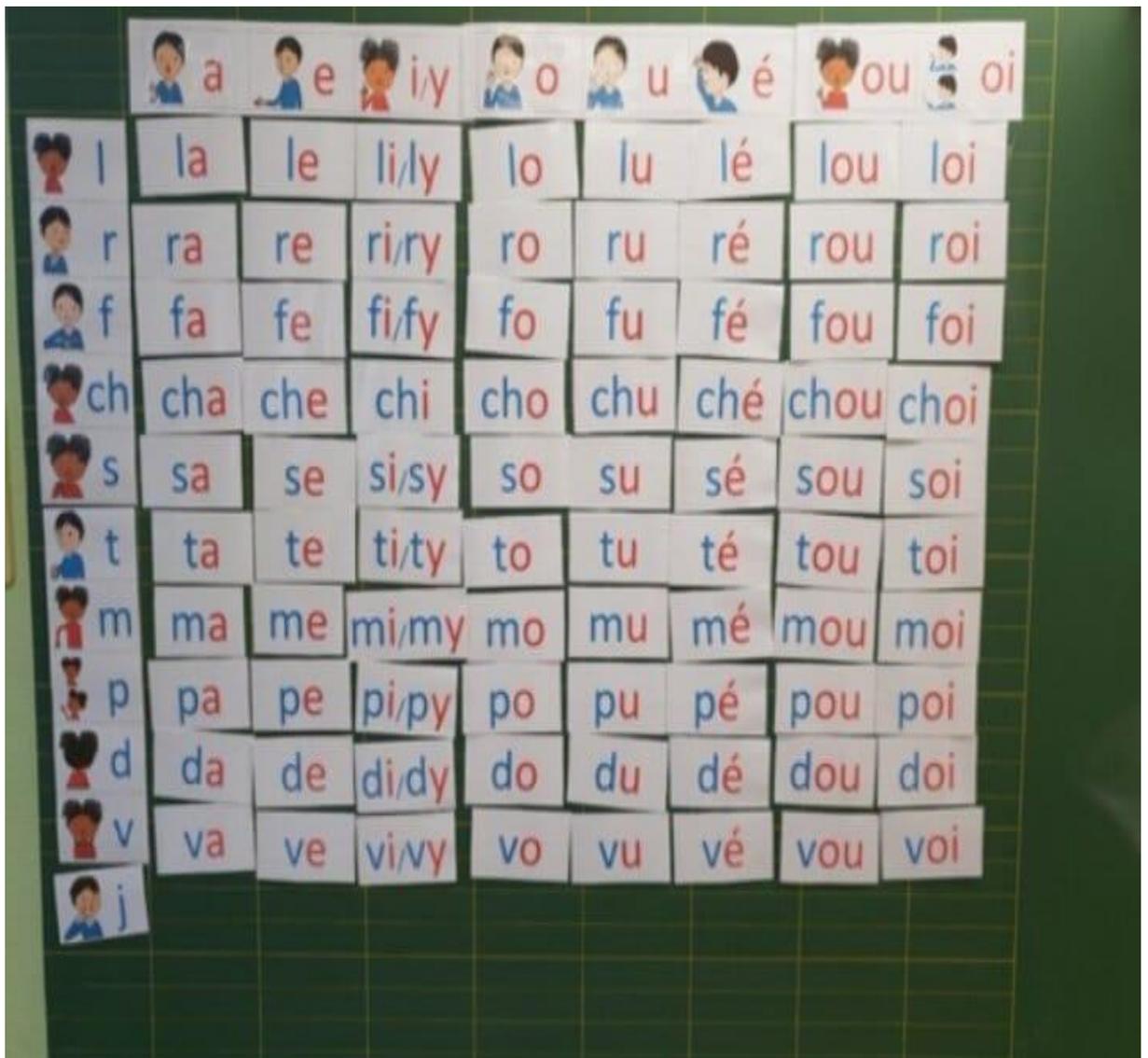
Dans ce groupe nous avons appliqué une méthode syllabique et nous avons fait trois séances avec eux

3.2.1. Séance une (1) :

Les objectifs de cette séance c'est segmenter et combiner des syllabes, identifier tous les graphèmes, établir la correspondance graphie-phonie et réaliser une bonne prononciation-articulation.

Au début de la séance nous avons affiché le montage syllabique sur le tableau, nous avons entrepris une lecture magistrale, lente, articulée et avec une intonation claire. Dans un troisième temps, les élèves sont invités à une lecture silencieuse d'environ une dizaine de minutes immédiatement suivie d'une lecture individuelle à haute voix, applaudir les meilleurs et pousser les autres à participer.

Nous avons demandé aux élèves de lire les syllabes affichées sur le tableau plusieurs fois pour les apprendre par cœur.





3.2.2. Séance deux (2) :

Nous avons mené plusieurs séances d'expérimentation auprès des élèves 4ap chez l'enseignement dans une école primaire lors d'une séance de lecture compréhension qui a pour objectif de distribuer un texte qui entraînent les élèves à découper et segmenter les lettres pour mieux articuler d »où l'objectif de la méthode syllabique

Les objectifs de cette séance c'est :- l'apprenant sera capable d'identifier tous les phonèmes.

-Lire les syllabes et des mots en essayant de ne pas faire des fautes.

Dans cette séance nous avons écrit le texte sur le tableau en script et nous l'avons découpé en syllabe et compté les voyelles et les consonnes même combien de syllabe ya-t-il dans chaque mot.

Le texte :

Ya/ci/ne : Nou/s pré-pa-rons la fê-te d'a-nni-ve-rsai-re de Li-na.

↓
(è)

Ma-ssi-ni-ssa : c'est au/jou/rd'hui son anni/ver/saire ?

↓
(o)

↓
(è)

Ya/ci/ne : Non, c'est de/main, le 5 mars.

Ta/ni/na : Ami/ra vient à la fê/te ?

Ya/ci/ne : oui, nous in/vi/tons tous les a/mis du quartier.

Ma/ssi/ni/ssa : Li/na a quel â/ge ?

Ya/ci/ne : Elle a neuf ans.

Ma/dji/d : je vais o/ffri/r un li/vre à Li/na .Et toi ?

↓
(è)

Ya/ci/ne : je ne sais pas ! Moi j'ai/me de/ssi/ner.

Ta/ni/na : Tu fais un jo/li de/ssin. C'est une i/dée for/mi/da/ble !

↓
(è)

Ma/dji/d : Li/na est une amie gé/nia/le.

Nous avons lu les syllabes à haute voix, et le faire répéter par les apprenants, nous avons demandé aux élèves de lire les syllabes plusieurs fois dans l'objectif de les aider à reconnaître les syllabes en les identifiant et en les prononçant,

Nous avons joué le dialogue de ce texte avec les élèves pour donner la motivation de la lecture aux élèves, puis, les élèves passaient au tableau pour jouer le dialogue entre eux.

3.2.3. Séance trois (3) :

Nous présentons aux élèves le texte qu'ils doivent lire silencieusement au moins deux fois pour comprendre, puis ils vont lire à haute voix, nous avons demandé aux élèves de faire une lecture en mesurant le temps et en marquant les erreurs mises par l'apprenant.

Devant nous, nous avons un chronomètre ainsi que notre grille de recueil de données qui présente toutes les capacités et les compétences que je souhaite évaluer en lecture, nous avons évalué les capacités de lecture des élèves nous nous sommes référées surtout au temps de lecture et à leur manière de lire.

Nous avons réussi à comprendre que les élèves trouvent leur motivation dans la méthode syllabique, cette méthode donne aux élèves l'envie de lire et facilite la lecture pour eux, grâce à notre intervention et à notre orientation, ils ont commencé bien articuler et à mieux lire les syllabes.

4. Présentation des grilles d'évaluation

Critères de l'évaluation		Résultat obtenus chez le groupe expérimental				Résultat obtenus chez le groupe témoin			
		Mauvaise	Assez bien	Bien	Très bien	Mauvaise	Assez bien	Bien	Très bien
La lecture à haute voix	Fluidité de lecture								
	Vitesse de la lecture								
	Les pauses								
La correspondance graphème-phonème	Reconnaissance des lettres								
	Reconnaissance des syllabes								
	Reconnaissance des mots nouveaux								
La prononciation	Les consonnes								
	Les voyelles								

Les critères insérés dans le tableau sont définis ainsi :

Fluidité de lecture : c'est la spontanéité que l'apprenant utilise pour mieux comprendre le processus et la compréhension dans une séance de lecture.

Vitesse de la lecture : c'est le début et l'intonation utilisé par l'élève l'ordre d'une séance de compréhension.

Les pauses : ce sont les coupures et le réputer détecté dans le processus de la lecture

Reconnaissance des lettres : c'est l'alternation et la combinaison des lettres et des mots pour fournir un sens.

Reconnaissance des syllabes et des mots nouveaux : la segmentation et la scansion des lettres et des voyelles.

Les consonnes et les voyelles : dans l'alphabet français et l'API en général, les consonnes sont répartir en vingt consonnes et les voyelles sont répartit en six.

La prononciation : c'est un processus qui détermine la nature des sons.

La correspondance graphème-phonème : sont la correspondance graphophonologique qui est à la base des passages de la langue écrite dans l'objectif d'identifier les mots dans une langue cible.

La lecture à haute voix : est un processus mental qui sert à articulé et à prononcé les lettres dans une langue écrite dans l'objectif de détecter le sens.

Nous avons essayé de parler du déroulement des séances avec les deux groupes et nous avons présenté le tableau de la grille d'évaluation avec les critères d'évaluation des deux groupes de 4^{ème} année primaire le groupe témoin et le groupe expérimental et plus précisément lors de l'activité de lecture .comme nous l'avons supposé dans l'introduction, la majorité des apprenants et surtout de groupe témoin ont de différent problèmes de lecture entre autre.

Chapitre 2 :
Analyse des données de
l'expérimentation

Les différentes erreurs de lecture que nous allons relever pour chaque élève révélant ainsi des phonèmes qui peuvent gêner les élèves en fonction de la méthode de lecture utilisée. A partir de ces erreurs, je vais observer les stratégies opérées pour lire.

Nous voulons faire une comparaison des résultats de lecture dans les deux groupes, le groupe témoin et le groupe expérimental pour voir les avantages que pourrait avoir la méthode syllabique. Enfin nous allons passer à l'analyse des résultats.

1. Présentation des résultats de l'expérimentation

Après une semaine d'expérimentation avec les apprenants, nous sommes arrivés à obtenir les résultats suivants :

1.1. Résultats obtenus chez le groupe expérimental

Critère de l'évaluation		Résultat obtenus chez le groupe expérimental			
		Mauvaise	Assez bien	Bien	Très bien
La lecture à haute voix	Fluidité de lecture	/	2 élèves	3 élèves	5 élèves
	La Vitesse de la lecture	2 élèves	/	1 élève	7 élèves
	Les pauses	5 élèves	/	1 élève	4 élèves
La correspondance graphème-phonème	Reconnaissance des lettres	/	3 élèves	3 élèves	4 élèves
	Reconnaissance des syllabes	/	2 élèves	4 élèves	4 élèves
	Reconnaissance des mots nouveaux	/	2 élèves	2 élèves	6 Elèves
La prononciation	Les consonnes	2 élèves	2 élèves	3 élèves	3 élèves
	Les voyelles	4 élèves		2 élèves	4 élèves

1.2. Résultat obtenus chez le groupe témoin

Critère de l'évaluation		Résultat obtenus chez le groupe témoin			
		Mauvaise	Assez bien	Bien	Très bien
La lecture à haute voix	Fluidité de lecture	6 élèves	2 élèves	1 élève	1 élève
	Vitesse de la lecture	5 élèves	1 élève	3 élèves	1 élève
	Les pauses	7 élèves	2 élèves	/	1 élève
La correspondance graphème-phonème	Reconnaissance des lettres	4 élèves	3 élèves	2 élèves	1 élève
	Reconnaissance des syllabes	6 élèves	2 élèves	1 élève	1 élève
	Reconnaissance des mots nouveaux	4 élèves	3 élèves	1 élève	2 élèves
La prononciation	Les consonnes	8 élèves	1 élève	/	1 élève
	Les voyelles	6 élèves	/	2 élèves	2 élèves

2. Les mots ayant posé des difficultés à être lus

2.1. Les mots ayant posé des difficultés à être lus chez le groupe témoin

Nous allons présenter dans un tableau ci-dessous les des principaux mots qui ont posé difficulté lors de la lecture du texte proposé

Mots mal prononcés par les élèves	Le groupe témoin
Préparons	4 élèves sur 10
La fête	2 élèves sur 10
D'anniversaire	5 élèves sur 10
Aujourd'hui	3 élèves sur 10
C'est	2 élèves sur 10
demain	3 élèves sur 10
Vient	3 élèves sur 10
invitons	6 élèves sur 10
Tous	3 élèves sur 10
Les amis	4 élèves sur 10
Neuf ans	3 élèves sur 10
Vais	1 élève sur 10
Offrir	2 élèves sur 10
J'aime	3 élèves sur 10
dessiner	4 élèves sur 10
Dessin	4 élèves sur 10
Une idée	1 élève sur 10
Est une amie	Aucun élève
géniale	2 élèves sur 10

2.2. Les mots ayant posé des difficultés à être lus chez le groupe expérimental

Mots mal prononcés par les élèves	Le groupe expérimental
Préparons	1 élève sur 10
La fête	1 élève sur 10
D'anniversaire	Aucun élève
Aujourd'hui	Aucun élève
C'est	Aucun élève
demain	Aucun élève
Vient	Aucun élève
invitons	Aucun élève
Tous	1 élève sur 10
Les amis	1 élève sur 10
Neuf ans	Aucun élève
Vais	Aucun élève
Offrir	Aucun élève
J'aime	Aucun élève
dessiner	1 élève sur 10
Dessin	Aucun élève
Une idée	Aucun élève
Est une amie	3 élèves sur 10
géniale	Aucun élève

Pour avoir des résultats palpables nous avons tracé le tableau si dessus et nous avons comparé la lecture magistrale des deux publics.

3. Analyse et comparaison des résultats de l'expérimentation

Nous allons comparer des résultats de lecture dans les deux groupes, témoin et expérimental.

La lecture a haute voix

La fluidité de la lecture :

- Le groupe témoin :

Le public pratiquant la méthode globale (6/10) approuve des difficultés, ils ont une lecture assez lente, ils lisent avec hésitation, les quatre restant leur niveau était varié entre assez bien (2) et bien (1) et très bien (1).

- Le groupe expérimental :

Tandis que le public dont l'apprentissage de la lecture s'effectuait par une méthode syllabique, leur lecture était plus fluide, ils lisent convenablement .le degré de cette fluidité varie entre très bien (5) bien (3) assez bien (2).

Nous avons remarqué qu'il était une absence majoritaire de la lecture qualifiant de mauvais. Exemple : élève 7

La vitesse de la lecture :

- Le groupe témoin :

Dans ce groupe un élève était lecteur que nous jugeons très bien, les autres ils ont besoin beaucoup plus de temps pour lire un mot. Leur niveau variait entre mauvais (5) assez bien (1) bien (1) très bien (1).

- Le groupe expérimental :

Contrairement au public de la méthode syllabique (7/10) ont lu la avec une vitesse, deux apprenant qui nous avons jugée sa lecture comme mauvais, un seul apprenant leur lecture est qualifié bien.

Nous pouvons supposer que les élèves du deuxième groupe ont une lecture plus fluide et plus rapide que ceux de les élèves de 1er groupe car le fait d'aborder le texte avec une méthode syllabique leur permet d'acquérir ce processus de lecture par groupe de mots que le premier public n'ont pas du tout.

La méthode globale ne permet le développement de celui-ci, ce qui pourrait rendre la lecture laborieuse pour les élèves et ils pourraient s'en désintéresser trouvant son apprentissage trop long et pénible.

Les pauses :

- Le groupe témoin :

Un enfant (1/10) qui a fait des pauses très courtes, les autres faisaient beaucoup plus des pauses leur niveau varié entre mauvais (7) assez bien (2).

- Le groupe expérimental :

Quatre apprenants sur dix (4/10) n'ont pas fait des pauses et tous les autres apprenants sans exceptions faisaient des pauses (6/10).

Presque les deux publics faisaient des pauses durant leur activité de lecture parce qu'ils réfléchissaient et prononçaient les mots en murmurant avant de les lire a haute voix

La correspondance graphème phonème**La connaissance des lettres****- Le groupe témoin :**

Nous avons noté des résultats entre mauvais assez bien et bien. (6) des apprenants ont identifié les lettres mais ils confondaient entre certains sons (b) et (p), (b) et (d), (f) et (v), (s) et (z).

- Le groupe expérimental :

Ce qui est remarquable c'est qu'on a noté une absence totale des résultats mauvais.

Le résultat variait entre assez bien (3/10), bien (3/10) très bien (4/10).

- Commentaire :

La majorité des élèves du groupe témoin ont échoué à reconnaître les mots qu'ils ont déjà déchiffrés, nous constatons qu'ils ne maîtrisent pas le système alphabétique de la langue française et qu'ils confondent certaines lettres comme « p » et « b », « d » et « b » « f » et « v »... etc. par contre l'autre groupe a réussi à reconnaître un nombre considérable de mot.

Connaissance des syllabes :**- Groupe témoin :**

Pour ce groupe la majorité des apprenants ont éprouvé de difficultés de distinguer les syllabes, pour ceux qui ont éprouvé des difficultés, nous pouvons constater que ces apprenants n'arrivent pas à distinguer entre les syllabes suivantes : pe /be , ve/fe

- Le groupe expérimental :

Ces apprenants lisaient les syllabes d'une manière très fluide pas consécutive assez rapidement sans rencontrer de difficultés particulières, et quand les apprenants sont face à un blocage, ils recourent au montage syllabique.

Les élèves du groupe témoin ne lisent pas de façon fluide nous pouvons dire que leur lecture est lente, haché parce qu'ils prennent beaucoup de temps à lire les syllabes, par contre les apprenants de l'autre groupe ont mis pour la majorité moins de temps à lire des syllabes que les apprenants de l'autre groupe, Leur stratégie de lecture leur permet d'avoir une bonne lecture.

Reconnaissance des mots nouveaux :

Six apprenants de groupe témoin n'arrivent pas à reconnaître certains mots déjà lus et arrivent difficilement à les déchiffrer entre « aujourd'hui », « anniversaire », « neuf ans », etc. Nous remarquons que devant certains mots, la majorité des élèves perdaient le fil de la lecture. Par contre les apprenants de la méthode syllabique ne trouvaient pas de problèmes quand ils lisaient.

La prononciation :**Les consonnes :**

- Le groupe témoin :

Il y'avait des apprenants qui avaient une prononciation correcte et des apprenants qui avaient des confusions entre le [p] et [b], le [v] et [f].

- Le groupe expérimental :

La prononciation des consonnes nous la voyons correcte sauf ces confusions entre le p] et [b], le [v] et [f],

Le problème de ces difficultés qu'on a vu est du probablement au manque des séances de phonétique et de la lecture systématique.

Les voyelles :

Pour le groupe témoin six (6) apprenants ont éprouvé des difficultés de reconnaissance des voyelles. Nous avons remarqué qu'il y a des confusions entre les sons proches, deux (2) Entre eux ont pu connaître quelques sons et deux autres ont un assez bien niveau de connaissance des voyelles, nous concluons que ce sont des élèves qui préparent leurs leçons chez eux et qui reçoivent certainement une aide parce que nous constatons qu'ils prononcent correctement.

Par contre l'autre groupe la majorité de ses apprenants soignent leur articulation des voyelles quand ils lisent .ceci peut expliquer par le fait de la méthode syllabique.

L'analyse des résultats de l'enquête montre que , d'une façon générale , l'apprenant en 4^{ème} année primaire rencontre des problèmes pendant la lecture les problèmes rencontrés et les plus récurrents sont ceux que rencontre n'importe quel apprenant devant une langue étrangère : problèmes de compréhension , mauvaise maîtrise du code graphique , mauvaise articulation , confusion entre certaines lettres ,lecture lente , haché,

Un grand nombre d'élèves ont une mauvaise articulation, ils ont des difficultés à prononcer certains mots, la plupart entre eux lisent lentement. Ils ne maîtrisent pas bien le système alphabétique de la langue étrangère et ils confondent entre certaines lettres [p], [b], [q] et [d].

Par contre les apprenants de l'autre groupe étaient (lecteur) .leur manière de lire est assez fluide grâce a cette méthode de lecture. La méthode syllabique qui est dépréciée, elle est aussi efficace qu'une méthode globale.

Nous avons remarqué que le temps consacré à l'enseignement de la lecture n'est pas suffisant. De même les textes et les thèmes proposés ne sont pas adéquats avec le niveau des élèves.

Conclusion générale

Conclusion générale

Ce mémoire m'a permis de répondre à mes interrogations que j'avais au départ sur l'apprentissage de la lecture. j'ai appris beaucoup en ce qui concerne les différentes méthodes de lecture existantes et leur application en classe grâce à mes lectures théoriques.

Le choix d'une méthode de lecture n'est pas facile pour un enseignant de cycle primaire car c'est sur celle-ci qu'il s'appuiera toute l'année. Il est difficile de faire un choix sans voir le niveau des élèves préalablement. Grâce à cette recherche, j'ai pu me conforter dans l'idée que la méthode de lecture est certes importante.

Ce mémoire de recherche m'a permis de me rendre compte des difficultés à mettre en œuvre un protocole expérimental. L'objectif de notre recherche était de trouver une solution aux difficultés qui accompagnent l'apprentissage de la lecture en quatrième année du cycle primaire.

A la fin de ce travail, nous pouvons dire que l'utilisation de la méthode syllabique est plus efficace que les autres méthodes, elle facilite à l'apprenant de 4^{ème} année primaire l'apprentissage sans aucune difficulté.

Ce mémoire m'a aussi beaucoup apporté pour ma future carrière d'enseignante. J'ai pu voir également sur le terrain l'efficacité de ces deux méthodes sur les élèves et me faire une idée de la méthode que je pourrais choisir en tant qu'enseignante de cycle primaire.

Les élèves doivent savoir de lire pour maîtriser toutes les autres disciplines scolaires. C'est ce qui constitue la grande difficulté « d'apprendre à apprendre » à lire. L'importance de cette compétence est rappelée en permanence dans les programmes car de nombreux élèves arrivent aujourd'hui au collège sans savoir lire correctement.

Conclusion générale

L'apprentissage par le biais de la méthode syllabique aide pour transgresser les obstacles et les blocages lors d'une activité de lecture qu'une méthode globale.

Les apprenants du groupe expérimental n'ont pas eu de problème pour la prononciation des lettres. Ceci pourrait s'expliquer du fait qu'avec cette méthode, que ces élèves lisaient d'une manière très fluides, rapidement sans rencontrer de difficultés particulières.

Enfin nous pouvons dire que nous avons pu savoir quelles sont, les difficultés de la lecture rencontrée par les apprenants de 4^{ème} années du cycle primaire et que l'application d'une méthode syllabique est plus efficace pour améliorer le niveau des élèves en lecture en français langue étrangère FLE que les autres méthodes surtout qu'une méthode globale, elle permet d'apprendre à lire plus vite et mieux.

Références bibliographiques

1. Les ouvrages :

1- GREGOIRE, Jacques et PIERART, Bernadette. 1994. *Evaluer les troubles de la lecture : les nouveaux modèles théoriques et leurs implications diagnostiques*. Bruxelles. De Boeck.

2- LE PAILLEUR, Monique, MAGNY, Gisèle et CARDIN, Dominique. 2002. *Apprendre à lire aujourd'hui*. Québec français.

3- BELKHIRAT, Abdelhadi. 2003. *Précis de phonétique et de phonologie*. Dar El Hadith Lil- KITAB. Alger.

4- LEON, Monique et LEON, Pierre. 1997. *La prononciation du français*. Nathan. Paris.

2. Les articles :

1- VALDOIS, Sylviane. 2010/1 (Vol. XV). « Evaluation des difficultés d'apprentissage de la lecture ». Dans *Revue française de linguistique appliquée*. PP. 89-103.

2- LEVY, Clara. 2002. « Chartier Anne-Marie, Hébrard Jean, Discours sur la lecture (1880-2000) ». Dans *Revue française de sociologie*. PP. 806-809.

3- Les dictionnaires :

1- Dictionnaire Larousse. 2008. Paris.

2- Dictionnaire Le petit Robert. 1996. Paris.

3- CUQ, Jean-Pierre. 2003. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. CLE International. Paris.

Références bibliographiques

4- Les sitographies

- 1- <http://classeur.numerique.pagesperso-orange.fr/College/grammaire/paragraphe.html> consulté le 10-05-2019 à 14.00
- 2- <http://www.grandiravecnoathan.com/a-lecole/les-difficultes-de-lecture.html> consulté le 3/02/2019 à 00.30
- 3- <http://www.methode-de-lecture.com/> consulté le 19/01/2019 à 16.00
- 4- <http://www.methode-de-lecture.com/methode-naturelle/> consulté le 2/01/2019
- 5- http://imagesetlangages.fr/animations_pedagogiques/REP-plus/le-decodage.pdf/ consulté le 10/03/2019 à 00.30
- 6- <http://www.aled.pro/page-304178.html> consulté le 08-12-2018 à 09.00
- 7- <http://www.aled.pro/page-301699.html,consult%C3%A9> consulté le 03.12.2018 à 10.20
- 8- <http://www.aled.pro/page-308952.html> consulté le 05/02/2019 à 17.00

Tables des matières

Remerciement

Dédicace

Sommaire

Introduction générale

Partie 1 : cadre théorique

Chapitre 1 : la lecture dans l'enseignement- apprentissage du FLE

Introduction	11
1. Définition de la lecture	12
1.1. Qu'est ce que lire ?	13
1.2. Quelques concepts didactiques relatifs à la lecture.....	13
1.2.1. Le phonème	13
1.2.3. Le graphème	13
1.2.4. La syllabe	13
1.2.5. Le mot	14
1.2.6. La phrase	15
1.2.7. Le paragraphe	15
3. Type de lecture	15
3.1. La lecture à voix haute	15
3.2. La lecture silencieuse	15
4. Les difficultés de la lecture	16
4.1. Déchiffrer les mots	16
4.2. Comprendre le sens des mots	16
5. Les difficultés rencontrées par les élèves	16
5.1 Pourquoi apprend-on à lire ?	17
5.2. Lire pour comprendre	17
5.3. Lire pour s'informer	18

Tables des matières

5.4. Lire pour communiquer à l'école primaire	18
5.5. Lire pour agir	18
5.6 Lire pour le plaisir	19
6. Quelques définitions utiles	19
6.1. Le déchiffrage	19
6.2. Le décodage	19
6.3. La compréhension	19
7. Les erreurs commises lors de la lecture	20
7.1. La phonétique	20
7.2. La prononciation	20
Conclusion	20
Chapitre 2 : approche et contenus en lecture	
1. Les méthodes d'enseignement/apprentissage de la lecture	22
1.1. La méthode syllabique	22
1.2. La méthode globale	22
1.3. La méthode mixte	22
1.4. La méthode naturelle	23
2. comment aider l'élève en difficulté de lire ?	23
2.1. Procédure globale	24
2.2. Assemblage des syllabes en mots	25
2.3. Devant des lettres « jumelle »	28
2.4. Les procédures de lecture aboutie	29
Conclusion	30
Partie 2 : cadre pratique	
Chapitre 1 : présentation des données et des outils d'analyse	
Introduction	33

Tables des matières

1. Présentation du lieu et du public de l'expérimentation	33
2. Présentation de l'outil de l'expérimentation	35
3. Plan de l'expérimentation	36
3.1. Déroulement des séances	36
3.1. Groupe témoin	36
3.1.1. Séance une (1)	36
3.2. Groupe expérimental	36
3.2.1. Séance une (1)	36
3.2.2. Séance deux (2)	38
3.2.3. Séance trois (3)	40
4. Présentation des grilles d'évaluation	41
Chapitre 2 : analyse des données de l'expérimentation	
Introduction	44
1-Présentation des résultats de l'expérimentation	45
1.1. Résultats obtenus chez le groupe expérimental	45
1.2. Résultats obtenus chez le groupe témoin	46
2. Les mots ayant posé des difficultés à être lus	47
2.1. Les mots ayant posé des difficultés à être lus chez le groupe témoin	47
2.2. Les mots ayant posé des difficultés à être lus chez le groupe expérimental..	48
3. Analyse et comparaison des résultats de l'expérimentation	49
Conclusion	52
Conclusion générale	54
Bibliographie	57
Table des matières	59
Annexes	

Annexes

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : C'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : Oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

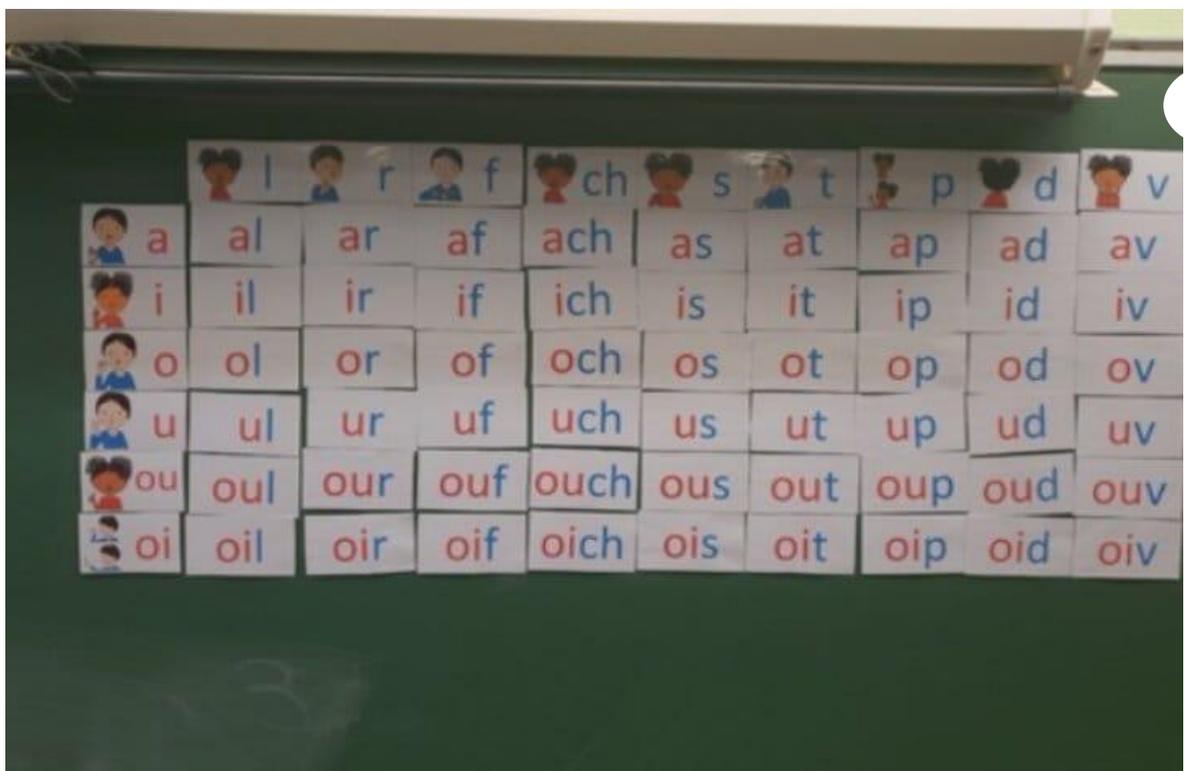
Madjid : Je vais offrir un livre à Lina. Et toi ?

Yacine : Je ne sais pas ! Moi, j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Annexes



Annexes

Élève 1 : M.A

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 2 :N.F

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :Je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Annexes

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 3 : G.M

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid : je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 4 : S.Y

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid : je(**pause parce qu'elle est hésitante**) vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Annexes

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale

Élève 5 :Ghr-M

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : (pause de 3 seconde car il murmurait) Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :Je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessine [desin]

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 6 : M.R

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Annexes

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 7 : S.L

Yacine : Nous prépare [prepar] la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est (pause, il réfléchissait et prononçait le mot, il le murmurait d'abord) demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous (pause de 4seconde)les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuveu. [nøvø]

Madjid : je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Mé [Me] j'aime dessiner.

Tanina : (pause de 6 secondes, cela est du que l'enfant n'est pas encore su développer une compétence articulatoire) Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina (pause de 3 secondes en murmurant le mot d'abord) est une anie [ani] géniale.

Élève 8 :M.M

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Annexes

Yacine : oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid : je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une **édée [ede]** formidable !

Madjid : Lina (**pause de 3 secondes il réfléchissait et prononçait le mot en le murmurant d'abord**) est une amie géniale.

Élève 9 : S .K

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid : je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Annexes

Le groupe témoin

Élève 1 : C.A

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est **bemain** [bəmɛ̃] le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous **infitons** [ɛ̃fitō] tous les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid : je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais un joli **dessine**. [desin] C'est une idée [ibe] formidable !

Madjid : Lina est une **zamie** [zami] géniale.

Élève 2 : W. S

Yacine : Nous **prépare** [pʁepaʁ] la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira (**pause de 3 seconde**) **bient** [bjɛ̃] à la fête ?

Yacine : oui, nous (**pause de 4 seconde en le murmurant avant de le lire à haute voix**) **infitons** [ɛ̃fitō] **to** [to] les amis **de** [də] quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Annexes

Madjid :je fais [fɛ] oformidable [ɔfɔʁmidabl] un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime dessi[desi] .

Tanina : Tu fais un joli dessine [desin] C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie guéniale [genjal] .

Élève 3 : S.I

Yacine : Nous préparé [pʁepaʁe] la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : (pause de 6 secondes parce qu'il n'arrivait pas à reconnaître ces mot il arrivait difficilement à les déchiffrer) c'est jour[ʒuʁ] son anniversete? [anivɛʁsɛt] (il a influencé par les mots arabes)

Yacine :(pause de 5 seconde) Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira fient [fjɛ̃] à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les samis [sami] du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :je vais (pause de 8 secondes) offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je(pause de 6 secondes) ne sais pas ! Mo [mo] (pause de 10 secondes)j'aime dessiner.

Tanina : Tu fais une joli (pause de 4 secondes) dessin. C'est une ibée [ibe] formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 4 : M.K

Yacine : Nous brébarons [bʁɛbaʁɔ̃ la fête d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Annexes

Yacine : Ne [nə] , c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, no [no] infitons[ɛ̃fitɔ̃] tous [tu]les amis du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime [ɛn] dessine[desin] .

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une(pause car il murmurait) idée formidable !

Madjid : Lina est une zamie [zami] géniale [genijal].

Élève 5 : S.Z

Yacine : Nous réstorani [ɤstɔɤani]la fête(pause de 6 secondes) d'anniversaire de Lina.

Massinissa (pause) aujourd'hui (pause de 8 secondes)son frase [fɤz] ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira pause fient [fjɛ̃] à [a][la fate [lafat] ?

Yacine : oui, nous infitons[ɛ̃fitɔ̃] tousse[tus] les amis du quartier.

Massinissa : Lina (pause de 6 seconde parce qu'il n'arrive pas à reconnaître certains mots) a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :je resera [ɤzɤa] offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je re [ɤ] sais pas ! Moi j'aime dessiner.

Annexes

Tanina : Tu fais un joli dessin. C'est une idée formidable !

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 6 : Z.1

Yakine [jakin] : Nous brébarons [bʁɛbɑʁɔ̃] la fate [fat] d'anniversette [danivɛʁsɛt] da[da] Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est demain, le 5 mars.

Tanina : pause Amira fient [fjɛ̃] à la fête ?

Yacine : oui, nous invitons tous les samis [sami] du quartier.

Massinissa : Lina a quel âge ?

Yacine : Elle a neuf.

Madjid : je vois [vwa] offrir [ɔfʁɔ̃] un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais [sɛ] passe [pas] ! Moi j'aime dessine [desin] .

Élève 7 : N. M

Yacine : Nous préparons la fête d'anniversaitte [danivɛʁsɛt] de Lina.

Massinissa : c'est aujourd [oʒuʁd] son anniversaire ?

Yacine : Nous [nu], c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira va [va] à la fête ?

Yacine : oui, nous invitou [ɛ̃nviʁu] tous les amis du quartier.

Madjid : je vais offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je ne sais bas [ba] ! Moi (pause de 4 seconde) j'aime dessiner.

Tanina : pause de 3 seconde Tu fais un joli dessine [desin]. C'est une idée formidable !

Annexes

Madjid : Lina est une amie géniale.

Élève 8 : Z.N

Yacine : Nous **prépare** [pʁepaʁ]la fête (pause de 5 secondes) d'anniversaire de **Lima**[lima].

Massinissa : c'est aujourd'hui son anniversaire ?

Yacine : Non, c'est **demé** [dəme], le 5 mars.

Tanina : (pause de 8 secondes) Amira vient à la fête ?

Yacine : oui, nous **évitons** [evitɔ̃]tous **la** [la] amis **da**[da]quartier.

Massinissa : Lina a **quol**[kol] âge ?

Yacine : il a neuf ans.

Madjid :je **vi** [vi] offrir un livre à Lina .Et **ta** [ta]?

Yacine : je ne sais pas ! Moi j'aime **dassine** [dasin]

Élève 9 : S. F

Yacine : Nous **brébarons** [bʁebaʁɔ̃] la fête (pause) d'anniversaire de Lina.

Massinissa : c'est aujourd'hui **pause** son anniversaire ?

Yacine : Non, **pause** c'est demain, le 5 mars.

Tanina : Amira **vé** [ve] à la fête ?

Yacine : oui, nous **invitons** [ɛ̃vitu] tous les amis **de** [də] quartier.

Massinissa : Lina a **que** [kə] âge ?

Yacine : Elle a neuf ans.

Madjid :je **va** [va] offrir un livre à Lina .Et toi ?

Yacine : je **né** [né] sais **pé** [pé] ! **Mo** [mo] j'aime **dessin** [desɛ̃].

Tanina : Tu **vais** [vɛ] un joli **dessiner**. C'est une idée formidable !

Résumé

La maîtrise de la langue et en particulier celle de la lecture sont la grande affaire de l'école. Lire, c'est déchiffrer les mots d'un texte afin de comprendre et d'extraire son sens. Notre objectif principale c'est présenter les difficultés de la lecture dans l'enseignement/apprentissage du FLE au cycle primaire

Durant cette activité, l'apprenant éprouve plusieurs difficultés liées au déchiffrement des mots et à la prononciation, et qui sont dues de différents niveaux. En conséquence, l'enseignant doit adopter une méthode convenable au de ses élèves comme la méthode syllabique qui est la plus efficace pour apprendre à lire elle aide à dépasser les handicaps.

Mots clés : langue, lecture, méthode, déchiffré, difficulté, syllabe.